



REPUBLIKA SLOVENIJA

INFORMACIJSKI
POOBLAŠČENEC

Zaloška 59, 1000 Ljubljana, Slovenija
T: 01 230 9730
F: 01 230 9778
gp.ip@ip-rs.si
www.ip-rs.si

Številka: 0712-1/2016/1880

Datum: 21.9.2016

Zveza društev upokojencev Slovenije
tajnistvo@zdus-zveza.si

Spoštovani,

Informacijski pooblaščenec (v nadaljevanju IP) je v okviru sestanka prejel vaše zaprosilo za mnenje glede težav, ki nastajajo v praksi zaradi tolmačenja zakonskih določil glede dopustnosti pridobivanja osebnih podatkov s strani društev in zveze društev za namene izvajanja projektov društev, ki jih financira občina.

V nadaljevanju vam na podlagi informacij, ki ste nam jih posredovali, na podlagi 7. točke prvega odstavka 49. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 86/2004 s spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: ZVOP-1) ter 2. člena Zakona o informacijskem pooblaščenju (Uradni list RS, št. 113/05 in 51/07 – ZUstS-A, v nadaljevanju: ZInfP), posredujemo naše neobvezujoče mnenje v zvezi z vašim vprašanjem.

IP je v svojih mnenjih že pojasnil, da lahko občina upošteva določila 21. in 21.a člena ZLS ter ZVOP-1 posreduje društvu ali zvezi društev osebne podatke le, če gre za posredovanje osebnih podatkov za namene izvajanja projekta oziroma aktivnosti, ki jih v okviru izvajanja svojih nalog v okviru 21. člena ZLS pri društvu ali zvezi društev (ali drugem izvajalcu) »naroči« občina in je torej izvajalec (npr. društvo) zgolj pogodbeni izvajalec občine.

Postopek izbire izvajalca, s katerim bi občina sklenila pogodbo o izvajanju socialnega ali drugega programa ali drugih nalog iz svoje pristojnosti, mora temeljiti na ustrezni pravni podlagi (npr. vsaj letni program/odlok ali druga oblika), s katero lahko občina določa način in izvajanje svojih nalog. Ko občina izbere posamezno društvo/zvezo društev (ali drugega izvajalca) za izvedbo takšnega programa (npr. na podlagi javnega razpisa), mora z njim skleniti pogodbo, ki mora vsebovati tudi določila o obdelavi osebnih podatkov, kot to zahteva 11. člen ZVOP-1, ki določa pogoje pogodbene obdelave osebnih podatkov.

IP pa ni pristojen za presojanje zakonitosti načina in postopka, na katerega občina določi, katere so njene naloge po 21. členu ZLS, in izbere izvajalce.

V primeru, da ne gre za takšen projekt, ki bi ga občina v okviru izvajanja svojih nalog po 21. členu ZLS »naročila« pri društvu, mora za dopustnost posredovanja podatkov obstajati druga zakonska podlaga. Občina pa sme društvu posredovati tudi tiste osebne podatke tistih posameznikov, za katere se društvo ali zveza društev izkaže s pooblastilom posameznika za pridobitev osebnih podatkov.

Na temo dopustnosti posredovanja osebnih podatkov, do katerih je občina upravičena na podlagi ZVOP-1 upošteva šest odstavkov 21.a člena (upošteva 21. člen) Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF in 14/15 – ZUUJFO, v nadaljevanju ZLS), društvom in drugim je IP izdal že več mnenj.

Iz teh mnenj izhaja, da lahko občina zaradi izvajanja nalog iz svoje pristojnosti v skladu z nameni in pod pogoji določenimi v zakonu, posreduje pridobljene podatke fizičnim in pravnim osebam. Kot še določata prvi in drugi odstavek 21.a člena ZLS, lahko občina pridobiva podatke, ki jih potrebuje za opravljanje nalog iz svoje pristojnosti, jih obdeluje ter opravlja statistično, evidenčno in analitično funkcijo za svoje potrebe. Pri varstvu, obdelovanju in hrambi podatkov mora občina ravnati v skladu z zakoni, ki urejajo to področje. Občina pridobiva in obdeluje o posameznikih naslednje osebne podatke: enotno matično številko občana; osebno ime; naslov stalnega ali začasnega prebivališča; datum in

kraj rojstva oziroma datum smrti; podatke o osebnih vozilih; podatke o nepremičninah ter druge osebne podatke v skladu z zakonom.

Če občina za izvajanje svojih nalog iz 21. člena ZLS pooblasti drugega izvajalca (npr. društvo), ki ga v skladu z veljavnimi predpisi občina izbere za izvedbo določenega programa (ki ga torej deloma ali v celoti financira občina), mora z njim skleniti pogodbo, ki mora vsebovati tudi določila o obdelavi osebnih podatkov, kot to zahteva 11. člen ZVOP-1 (ta določa pogoje pogodbene obdelave osebnih podatkov).

ZVOP-1 v 7. tč. 6. člena definira pogodbenega obdelovalca kot fizično ali pravno osebo, ki obdeluje osebne podatke v imenu in na račun upravljavca osebnih podatkov. V konkretnem primeru bi bil upravljavec osebnih podatkov občina, pogodbeni obdelovalec pa društvo/zveza društev ali drugi izvajalec nalog občine. V skladu z 11. členom ZVOP-1 sme pogodbeni obdelovalec opravljati posamezna opravila v zvezi z obdelavo osebnih podatkov v okviru naročnikovih pooblastil in osebnih podatkov ne sme obdelovati za noben drug namen. Medsebojne pravice in obveznosti se uredijo s pogodbo, ki mora biti sklenjena v pisni obliki in mora vsebovati tudi dogovor o postopkih in ukrepih za zavarovanje osebnih podatkov iz 24. člena ZVOP-1. IP meni, da ni bistveno, ali so v isti pogodbi urejena še kakšna druga razmerja med strankama (na primer financiranje izvedbe programa), temveč je bistveno zlasti, da se s pogodbo konkretizira in ne zgolj povzame 24. člen ZVOP-1, ki določa ukrepe za zavarovanje osebnih podatkov. Tako je lahko ureditev medsebojnih razmerij formulirana tudi kot posebna določba (ali določbe) pogodbe o izvajanju javnega pooblastila ali nalog občine kot aneks k takšni pogodbi. Upravljavec osebnih podatkov nadzoruje izvajanje postopkov in ukrepov za zavarovanje osebnih podatkov. V primeru spora med upravljavcem in pogodbenim obdelovalcem je dolžan pogodbeni obdelovalec na podlagi zahteve upravljavca osebne podatke, ki jih je pogodbeno obdeloval, nemudoma vrniti upravljavcu, v primeru prenehanja pogodbenega obdelovalca pa se osebni podatki brez nepotrebnega odlašanja vrnejo upravljavcu osebnih podatkov.

Osebnih podatkov, ki jih društvo pridobi in obdeluje na podlagi pogodbe, torej ne sme uporabljati za noben drug namen kot tisti, ki je opredeljen v pogodbi. Brez izrecne privolitve posameznika, na katerega se osebni podatki nanašajo, tako društvo npr. ne sme vabiti posameznikov na svoje lastne aktivnosti, ki ne sodijo v sklop pogodbeno dogovorjenih aktivnosti, ki jih društvo izvaja za občino.

Več o zahtevah ZVOP-1 v primeru pogodbene obdelave osebnih podatkov si lahko preberete v smernicah IP na to temo, ki so objavljene na spletni strani IP: https://www.ip-rs.si/fileadmin/user_upload/Pdf/smernice/Smernice_o_pogodbeni_obdelavi_web.pdf.

Postopek izbire izvajalca mora temeljiti na ustrezni pravni podlagi, s katero občina določa izvajanje svojih nalog. IP pa v svoji vlogi nadzornega organa za varstvo osebnih podatkov (niti v okviru svojih drugih pristojnosti) ni pristojen za presojanje vprašanja tolmačenja 21. člena ZLS in siceršnje zakonitosti in načina izvajanja nalog občine.

Če občina nima sklenjene pogodbe o izvajanju takšnega programa za izvajanje njenih nalog, ki bi vsebovala tudi določbe o obdelavi osebnih podatkov, društvu/zvezi društev ali drugemu izvajalcu ne sme posredovati osebnih podatkov teh posameznikov, razen če obstaja za to bodisi druga zakonska podlaga. Občina pa sme društvu posredovati tudi tiste osebne podatke tistih posameznikov, za katere se društvo ali zveza društev izkaže s pooblastilom posameznika za pridobitev osebnih podatkov.

Lepo vas pozdravljamo,

Mojca Prelesnik, univ. dipl. prav.,
informacijska pooblaščenka

Pripravila:
Alenka Jerše,
namestnica informacijske pooblaščenke

Poslati:

1. naslovniku, po e-pošti;
2. v vednost: Občina Krško, klavdija.zibert@krsko.si,
3. arhiv, tu.